

# En la 31ª Feria Internacional del Libro de Santiago **LOM: un punto de encuentro**

**En el stand y actividades organizadas por Lom Ediciones se generó un importante y cercano punto de encuentro entre los escritores y sus lectores.**



Durante 17 días se desarrolló en la Estación Mapocho la Trigésimo primera Feria Internacional del Libro de Santiago. Entre el 28 de octubre y el 13 de noviembre muchas personas se dieron cita en este evento, que tuvo como país invitado a Bolivia y reunió a editoriales, distribuidores y librerías del país.

Pero sin duda la relevancia mayor para LOM es que la Feria del libro de Santiago se ha transformado en un punto de encuentro de todos los que forman parte de la comunidad LOM.

En el stand de la editorial, que por años ha estado ubicado en el sector D—más conocido como la carpa—, y en las presentaciones de nuestros libros, se generó un importante intercambio de ideas y opiniones entre lectores, escritores y miembros del comité editorial de LOM Ediciones. Hasta ahí

llegaron algunos de nuestros escritores a firmar sus libros y a conversar con los lectores de sus obras.

También se observó una masiva participación en las actividades del programa cultural organizado por la editorial. Así, presentamos el libro *Un país gobernado por uno de sus dueños*, del economista Hugo Fazio, que fue comentado por Manuel Riesco. Los académicos Lucía Stecher y Bernardo Subercaseaux presentaron los libros *Clásicos Latinoamericanos. La relectura del canon. Tomos 1 y 2*, de Grínor Rojo. El poeta y cantautor Mauricio Redolés, quien bajo el heterónimo Marcelo López Khandia presentó su último libro de poesías titulado *Los versos del subteniente o Teoría de la luz propia*. También se presentó el libro *Las letras del horror. Tomo 1: La Dina*, del periodista Manuel Salazar, y se realizaron exposiciones en torno al libro *En el nombre del poder popular constituyente. Chile siglo XXI*, del historiador Gabriel Salazar.

Sergio Grez, el escritor Ramón Díaz Eterovic, el sociólogo Tomás Moulian, el académico y poeta Naín Nómez y el fotógrafo Luis Poirot fueron también algunos de los personajes que junto a los asistentes hicieron de esta feria un punto de encuentro de todos los que formamos parte de LOM.



# RECOMENDADOS **marzo**

## Literatura

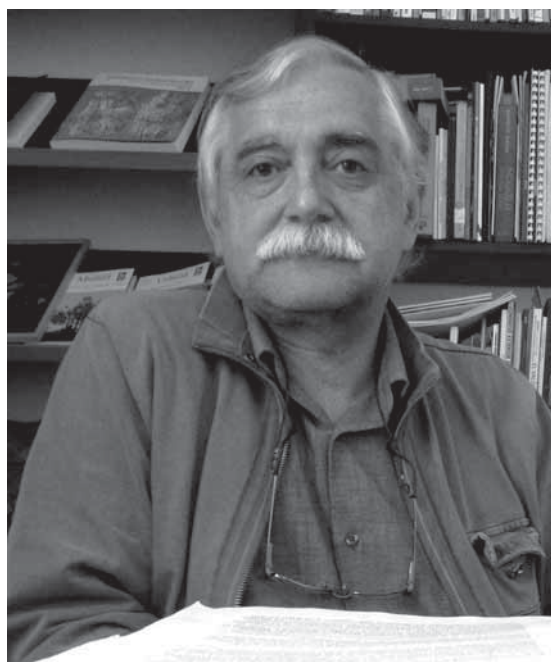
### RESEÑA

En el verano de 1971 la provincia de Cautín ardía en sus cuatro puntos cardinales. La lucha por la tierra, con una historia de cuatro siglos, prometía saldar todas las cuentas pendientes. Allí la vida se transformó en un laberinto. En su interior, los caminos eran escorzos del tiempo y del espacio donde la única luz para avanzar fue la fuerza de voluntad. Los campesinos ocuparon los latifundios y obligaron a los dueños a replegarse a las ciudades; pasaron por encima de la ley y crearon sus propias organizaciones.

Fue tal la envergadura del enfrentamiento que Salvador Allende se vio obligado a cambiar la sede del gobierno. Temuco, durante un par de meses, se transformó en la capital de Chile. Una de las zonas más violentas fue la costa de la provincia y uno de los personajes más duros fue el regidor socialista conocido como Comandante Piojo de las Coles. En este libro encontrará esa historia.

### FRAGMENTO

Y ahí mismo todo sucedió de un viaje. Se me lanzó el más grande, envalentonado al ver que el revólver no quería trabajar. Sin exagerar, y teniendo en cuenta mi estatura de un metro sesenta, diría que el tipo me pasaba casi en una cuarta y media. Agarré mi cuchillo, di un salto y lo atacé con todas mis fuerzas. La hoja encontró la cara y la atravesó de lado a lado con lengua y todo. Aproveché la ganancia y encaré al segundo tirando cortes al voleo y gritando como un endemoniado. Creo que el alarido y la sangre saltando a chorros estuvieron a mi favor, porque el ataque se detuvo en seco. Vi al dueño de la bomba de bencina llamando a carabineros por teléfono y entonces emprendí la carrera.



Partí disparado, buscando el camino a Temuco, pero después cambié de dirección y me fui por la línea del tren hasta un pajonal desde donde se podía ver el puente grande. Mi única salvación era la costa.

### ¿QUIÉN ES JAIME CASAS?

Nació en Coyhaique en 1949. Ha publicado las novelas *A su imagen y semejanza* (Hachette, 1992), *El maquillador de cadáveres* (Dolmen, 1996; reeditado por LOM, 2007), el volumen de cuentos *La noche de Acevedo* (Dolmen, 1997), estas dos últimas Menciones Honorosas del Premio Municipalidad de Santiago. Además, ha recibido el Premio del Consejo del Libro y la Lectura en la categoría Cuentos Inéditos por *Delirium tremens* (Editorial Orígenes, 1999) y en la categoría Novela Inédita por *Un esqueleto bien templado* (LOM, 2004). El año 2010 LOM Ediciones publicó su novela *El hombre estatua*.

También ha publicado la nouvelle *Leprechaun* (LOM, 2004).

## RESEÑA

Martuccelli ha organizado este libro en cuatro grandes capítulos: en el primero recuerda la historia de, digámoslo así, una sociología obligada a convertirse al individuo, cosa que para muchos sociólogos hoy en día ya no resulta posible. De aquí la necesidad de elaborar teorías del individuo y del proceso de individualización, variables según los países, cuestión que es tema del segundo capítulo, que comenzará, sin mayor sorpresa, por los Estados Unidos, donde ya Tocqueville notó la fuerza de aquel movimiento paradójico, de lo social e individual al mismo tiempo. El tercer capítulo revisa la sociología francesa y, en especial, las cuatro teorías principales del individuo: la de un individuo socializado por disposiciones y hábitos; la de un individuo orientado por instituciones y normas sociales que se le imponen; la del individuo reconocido por sus relaciones, y la de un individuo construido por una serie de pruebas. Por último, este libro insiste en que una sociología del individuo, metodológicamente, no descansa sobre una concepción del individuo aislado, sino que es necesario reconocer un entorno social autorizando u obligando a los agentes sociales a convertirse en individuos y en actores de su existencia.

## FRAGMENTO

El hecho de que la sociología tome al individuo como objeto, incluso como objeto central, ha suscitado y suscita resistencia todavía, como lo venimos de evocar. Algunos estiman que se trata de la autodestrucción de la disciplina. Pero esta apreciación se basa casi siempre en un malentendido. El individuo del que se trata en la sociología del



individuo no está fuera de lo social. Muy por el contrario. La modernidad ha engendrado “la formación de una singularidad societal, un proceso de singularización en marcha a nivel de las estructuras económicas, de la organización política o del derecho, en el plano de las relaciones con los otros o con la historia, en las aspiraciones personales o en las coerciones urbanas” (Martuccelli, 2006: 429). El individuo existe solamente porque toda la sociedad –en sus instituciones, en sus normas...– le pide que exista.

## ¿QUIÉN ES DANILLO MARTUCCELLI?

(Lima, 1964). Es actualmente profesor de Sociología en la Universidad de Lille 3, Francia. Luego de cursar estudios de Filosofía en Argentina, se doctoró en Sociología en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales (EHESS-París). Es autor de una quincena de libros y de más de un centenar de contribuciones en publicaciones colectivas o revistas especializadas.

Entre sus trabajos destacan *Sociologías de la modernidad* (1999), *Gramáticas del individuo* (2002), *La consistencia de lo social* (2005), *Forjado por la prueba* (2006), *Cambio de rumbo* (LOM, 2007) y *¿Existen individuos en el sur?* (LOM, 2010)

# RECOMENDADOS **abril**

## Literatura

### RESEÑA

Estas son 12 historias que, a su modo, representan la vida de millones de personas. Desarraigados todos –en tránsito–, buscan, dentro de sus posibilidades, algo a qué aferrarse: un espacio, una relación, una causa, unos recuerdos.

El escenario de esta trama es esta aldea global en que se ha convertido el mundo, donde miles de personas, por ejemplo, viven lejos de los países que los vieron nacer. Chilenos y latinoamericanos en Europa, por exilio o búsqueda de nuevos horizontes económicos. O europeos soñando con vivir en una Latinoamérica de luchas y revoluciones. Pero también en estas estadias ocurren situaciones inesperadas, que envuelven a los personajes a raíz de las vicisitudes a las que los expone la cada vez más cambiante vida del mundo moderno.

Dresdner nos muestra aquí la unicidad de las experiencias individuales, lo difíciles que éstas pueden ser, y lo sencillas que son las necesidades más fundamentales de las personas.

### FRAGMENTO

Tampoco me importaba lo que estaba pasando. Lo del golpe militar. No es que supiera mucho. Pero tampoco me interesaba. No tenía que ver con mi vida. Cuando mis papás salían a marchas y trabajos voluntarios por Allende, yo andaba con mis amigos, una especie de grupo hippie local, que pasaba horas escuchando a Pink Floyd, Janis Joplin, Jimmy Hendrix, Frank Zappa, Led Zeppelin, fumando pitos y riéndonos mucho. Creo que fue el periodo más feliz de mi vida.

Mi hermana Gabriela era la única de la familia a la que le gustaba esa onda. Aunque



era chica. Siempre entraba a mi pieza y me pedía poner algún disco o que le mostrara mis revistas *Ritmo*.

### ¿QUIÉN ES ROSSANA DRESDNER?

Nació en Boston, EE.UU., donde sus padres chilenos hacían su doctorado. En diciembre de 1973, a raíz del Golpe Militar, viajó desde Valdivia a la ciudad de Uppsala, Suecia, junto a su familia, país en el que vivió 12 años. En 1986 volvió a Chile y estudió periodismo en la Universidad de Chile.

Desde 1999 es socia principal de la empresa Conexión XXI Comunicaciones, especializada en la gestión en comunicaciones y asesorías a instituciones públicas y privadas. Fue Directora de Comunicaciones de la Cámara de Diputados.

Ha participado en los talleres literarios de Poli Délano y Gonzalo Contreras, así como en el Taller Internacional de Guiones de Robert McKee.

Mantiene los lazos con Suecia hasta el día de hoy, siendo vicepresidenta de la Corporación chileno-sueca Harald Edelstam. Además, es directora de la plataforma de participación ciudadana, que participó en el plebiscito por la educación y la encuesta sobre la Ley de TV Digital, voto ciudadano.Cl

# RECOMENDADOS **abril**

## Ciencias Humanas

### RESEÑA

Está en curso un debate estratégico en el movimiento altermundialista –que se fue construyendo, a inicios de los años 80, en medio de las luchas y resistencias a las políticas neoliberales–, debate que constituye una de sus prioridades, más allá de las discusiones sobre las crisis. El propósito de este libro es presentar la coherencia de ese debate a partir del cotejo de las estrategias de los diferentes componentes del movimiento. Esas estrategias se desarrollan en el marco de los foros sociales, que son el espacio abierto de los debates, donde se reflejan su diversidad y sus innovaciones, así como también sus límites.

Lejos de pretender demostrar una tesis, este libro procura exponer el enfoque estratégico en curso en el movimiento, restituyendo las interrogantes que allí se plantean y circulan. Para emprender ese camino, se proponen varios puntos de partida: el análisis de la lógica dominante, la emergencia del movimiento altermundialista, la orientación estratégica del acceso a los derechos y el imperativo democrático, el debate sobre poder y política, las alianzas estratégicas del período, y por último, los elementos programáticos que vinculan la estrategia con las alternativas.

### FRAGMENTO

El acceso a los derechos para todos como motor de la transformación es, sin duda alguna, una alternativa al neoliberalismo. ¿Debe inferirse entonces que es una alternativa al capitalismo? Como tal, y sin más precisión, la respuesta es no, lo cual no significa que su papel sea desdeñable. En la medida en que el neoliberalismo caracteriza la fase actual de la mundialización capitalista, el acceso a los derechos acentúa el cuestionamiento



de la lógica sistémica, en una primera etapa, pero también las contradicciones del capitalismo. Revela la naturaleza y las consecuencias de un sistema que se traduce en el cuestionamiento de los derechos para todos y la completa exclusión de una parte de la población en cada sociedad y en el mundo. El acceso igualitario a los derechos para todos puede adoptar una orientación más drástica, con respecto no solo al neoliberalismo, sino más fundamentalmente al propio capitalismo, con una doble condición: reivindicar el principio de igualdad y extender el sentido del “para todos”.

### ¿QUIÉN ES GUSTAVE MASSIAH?

Conocido como “Gus”, es una de las figuras centrales del movimiento altermundista global. Ingeniero y economista nacido en 1941, este ex profesor de la Escuela Nacional de Arquitectura de París-La Villette ha escrito varios libros sobre planificación y desarrollo urbano. Fue presidente del CSIR (Centro de Investigación e Información para el Desarrollo) y vicepresidente de Attac-Francia hasta el año 2006. Sigue siendo miembro del Consejo Científico de Attac-Francia y miembro del Consejo Internacional del FSM.

# RECOMENDADOS mayo

## Literatura

### RESEÑA

Manuel Fuentes tiene treinta años y lleva dos trabajando en el Departamento, una oficina pública dependiente del Ministerio. Tiempo atrás ha trabado amistad con Enzo Cárdenas, un solitario y modesto ex militante del MIR que se gana la vida vendiendo chucherías que acarrea en un destartado Datsun.

Un día Enzo obsequia a Fuentes un curioso documento. Se trata de una carta enviada por un agente de la CNI en 1982. Aparentemente no es más que una burocrática lista de actividades, pero están escritas en clave. Una de ellas se titula: “Traslado de máquinas de escribir”.

A través de Roberto, amigo de Enzo, Fuentes conoce a Automóviles Desaparecidos (A.A.DD.), organización dedicada a esclarecer casos de violaciones a los derechos humanos a través de la recopilación de antecedentes, búsqueda y hallazgo de automóviles enajenados a sus propietarios y desaparecidos durante la dictadura.

Con un sutil entrelazamiento de los registros temporales, *Máquinas de escribir* sumerge al lector desde el presente chato de estos personajes y sus historias, al pasado en pos de la búsqueda por sonsacar, de entre el enmarañado cúmulo de hechos amontonados a través de los años (unos falseados, distorsionados, incompletos, otros sencillamente ausentes), un trozo de verdad y una oportunidad de liberación respecto de ese pasado, por cierto, reconocible para el lector.

### FRAGMENTO

“¿Esperaba que me sorprendiera al ver un documento como ése? Bueno,



soy abogado. Lo he sido por ya no recuerdo cuántos años. Conocer este tipo de papeles es parte de mi trabajo. Para que sepa: los tenemos todos. Siempre los tuvimos. Desde luego, me refiero a documentos importantes, documentos relacionados con casos de asesinato, secuestro, tortura, desaparición de personas. Tenerlos nunca fue de gran ayuda, desgraciadamente. Ahora, si usted está interesado en papeles como ése, bueno, eche un vistazo a este de acá.”

Me pasó una segunda hoja.

“Es la carta de respuesta.”

Había una lista con las máquinas de escribir. Se especificaban los modelos y algunas otras características. Luego, más abajo, figuraba un listado con los automóviles destinados al traslado.

### ¿QUIÉN ES MIGUEL LAFFERTE?

Nació en Santiago de Chile, en 1981. Estudió antropología en la Universidad de Chile. Tras finalizar sus estudios se desempeñó en diversos trabajos mientras redactaba esta, su primera novela.

**RESEÑA**

Una de las definiciones clásicas de la geopolítica —conflictos de poderes para el control de territorios, de sus riquezas y de los hombres que las producen— es absolutamente pertinente aplicada a la geopolítica de las drogas. La prevención en el uso de las drogas y la lucha contra el tráfico internacional deben ser puestos en ese contexto.

Gobiernos, grupos insurgentes, organizaciones criminales o terroristas se disputan las riquezas originadas en las zonas de cultivos de amapola, coca o marihuana, las rutas de tránsito de esas sustancias ilícitas —a las que se agregan las drogas de síntesis— y los mercados.

Este libro da claves para descifrar los aspectos económicos y estratégicos de ese problema, y para comprender cómo la “guerra a las drogas” se transformó en un instrumento al servicio de políticas de control social, de intereses comerciales y de expansionismo.

**FRAGMENTO**

El fin de la Guerra Fría dio nueva relevancia a la guerra a la droga emprendida por Estados Unidos. Por un lado las Fuerzas Armadas norteamericanas, cuyos presupuestos se habían reducido considerablemente por la desaparición del peligro comunista, buscaron de inmediato un nuevo “enemigo”. Por otro, el pueblo norteamericano, fruto de un crisol étnico y cultural, parecería tener necesidad de participar en cruzadas contra las representaciones del mal para forjarse una identidad colectiva. Durante cuarenta y cinco años fue el comunismo;



inmediatamente después de la caída del Muro tomaron la posta otros demonios, encarnados en las figuras de Noriega, Pablo Escobar o Khun Sa. Luego del 11 de Septiembre de 2001, el terrorismo islámico y Saddam Hussein llegaron en forma oportuna para tomar el lugar de estas representaciones del mal que ya no tenían suficiente consistencia. Y esto sin que Washington renunciara a la guerra a la droga, que se prosigue en nombre de la lucha contra el narco-terrorismo, en particular en Colombia.

Estados Unidos también usa la droga como arma diplomática para desestabilizar o desacreditar a sus adversarios políticos, como lo hizo en Irán en los años noventa.

**¿QUIÉN ES ALAIN LABROUSSE?**

Periodista y sociólogo francés, fue presidente y fundador del Observatorio Geopolítico de las Drogas (París) y director de la publicación *Drogues Trafic International*. Experto y consultor para la Unión Europea y otros organismos franceses e internacionales. Es autor de varios libros sobre el tema de las drogas: *El sendero de la cocaína* (1988), *La drogue, l'argent et les armes* (1996) y *Dictionnaire géopolitique des drogues* (2003).

Premios mejores obras literarias del Consejo del Libro

# Autores de Lom reciben galardón 2011

La premiación se realizó el 14 de diciembre en la Sala América de la Biblioteca Nacional.

· ->>> · <<<<- ·

*La muerte juega a ganador*, de Ramón Díaz Eterovic, y el ensayo *Las Razones del Illkun/Enojo*, de los historiadores Martín Correa y Eduardo Mella, fueron elegidas como las mejores obras literarias publicadas el año 2010, según el concurso organizado por el Consejo del Libro.

El concurso “Mejores Obras Literarias”, premia desde 1993 a creaciones literarias publicadas en los géneros de novela, poesía, cuento, ensayo, dramaturgia y literatura infantil (Premio Marta Brunet), entregando a los autores la suma de ocho millones de pesos y comprometiendo la compra de 300 ejemplares de cada obra.

## “La muerte juega a ganador”

Entre los ganadores del concurso en la categoría novela editada está Ramón Díaz Eterovic, por su libro publicado el 2010, *La muerte juega a ganador*, que es parte de sus novelas policiales protagonizadas por el detective Heredia, quien en esta obra transita por el mundo de la hípica y las apuestas, y donde debe investigar el homicidio de un jinete.

En palabras de Ramón Díaz Eterovic, “*mi novela explora, mediante una situación delictual, el mundo de las carreras de caballos, de los hipódromos. Un mundo que siempre me ha atraído, que forma parte de los intereses de Heredia y que no ha sido muy tratado en la narrativa chilena*”.

Para el autor es importante el recibimiento que ha tenido su obra entre quienes forman parte de la hípica: “*He recibido buenos comentarios respecto a cómo está tratado el ambiente de la hípica, con sus tonos opacos y luminosos. Y eso para mí es alentador, porque significa que se han creado situaciones creíbles y se ha retratado con fidelidad un mundo bastante complejo*”.

Este año la postulación a los premios fue de 791 títulos, por lo que tiene un valor agregado: “*En principio me hace pensar que mis novelas deben tener cierta gracia, algún valor literario que llama la atención entre los miembros del jurado. Y luego, es un aliciente para trabajar en otros textos*”, comenta Ramón Díaz Eterovic.



Si bien, el premio tiene un significado importante, lo que pase luego con él es muy relativo, así lo dejó claro el creador de Heredia, para quien este no es el primer reconocimiento que recibe por parte del Consejo de la Cultura. “*El premio lo gané antes con mi novela La oscura memoria de las armas y por lo tanto sé que es un premio que no aporta mucho a que se lea más la novela. Más bien termina siendo un dato anecdótico*”.

## “Las Razones del Illkun / Enojo” Memoria, despojo y criminalización en el territorio mapuche de Malleco

También fueron reconocidos los historiadores Eduardo Mella y Martín Correa, autores del ensayo *Las Razones del Illkun / Enojo*, libro que ha sido producto del trabajo que ha realizado el observatorio ciudadano, con el cual se ha realizado esta coedición. Es un ensayo que se divide en tres partes: territorio mapuche a la llegada de los españoles, las relaciones del pueblo con la naciente República de Chile hasta la ocupación militar de la Araucanía y la demanda territorial de los mapuche que caracteriza su relación actual con el Estado.

“*Las razones del illkun es un trabajo compartido con las comunidades mapuche. En él se rescata la palabra viva de los ‘antiguos’, los relatos recibidos de generación en generación, los que en la historia oficial no tienen lugar, se desconocen o, la mayoría de las veces, se ignoran y se ocultan*”, señalan los autores.

De acuerdo a sus creadores, en el ensayo se logra develar el origen y las razones de la rabia, la ira y del *illkun* existente

en las comunidades mapuche: “Al vincular el pasado con el presente vemos que no hay tantas diferencias en su relación con el Estado chileno y su defensa permanente de los poderosos de la época, en un principio, y de las empresas forestales y del latifundio, actualmente, develando la continuidad histórica que existe entre aquel momento y nuestros días”, recalcan.

Para Correa y Mella, su ensayo se ha convertido en un documento de trabajo para las comunidades mapuche y en un respaldo para sus legítimas demandas territoriales, además, destacan que es de lectura fácil, al alcance de cualquier lector y alejada del lenguaje de los especialistas de la temática mapuche, pero sin dejar de ser riguroso y documentado.

## Importancia de este premio

Para Martín Correa, la importancia del premio radica en la difusión de la obra y en el conocimiento de la temática territorial “de despojo y de criminalización del territorio mapuche, que se remonta al ingreso del Estado chileno al wallmapu, en la década de 1860, en la mal llamada ‘Pacificación de la Araucanía’ y que se mantiene hasta la actualidad”, agrega.

En este mismo sentido, Eduardo Mella sentencia que “el premio del libro es un reconocimiento a los sucesos que persisten en el territorio mapuche, como lo es la usurpación del territorio ancestral, la política errática del Estado chileno, que lejos de solucionar o dar luces de aquello han sustentado una estrategia etnocida para con el pueblo mapuche, y la feroz represión que ha ido en aumento en tiempos contemporáneos desde la Concertación hasta el actual gobierno, que en la práctica ha significado la militarización de las comunidades y el despliegue de una violencia institucional de envergadura nunca antes vista”.

La secretaria ejecutiva del Consejo Nacional del Libro y la Lectura, Paz Balmaceda, señaló que: “Creemos en la lectura y en la escritura como una posibilidad de crecer, de ser libres, de aprender y de entretenernos. Fomentamos, estimulamos y celebramos mediante estos premios la creación literaria del

país. Así también, aspiramos a la mayor pluralidad en cuanto a su alcance: estímulo a los jóvenes escritores, mejores obras publicadas, mejores obras inéditas, textos que rescaten memorias, premio a la literatura infantil, a la ilustración, al diseño editorial, entre otros”.

Ramón Díaz Eterovic no desconoce el significado de los premios del Consejo, pues considera que desde su creación se ha convertido en el más importante de los premios literarios existentes en Chile, después del Premio Nacional. “Me parece bien que exista como reconocimiento y estímulo a la obra de los autores, tanto publicados como inéditos, y desde luego recibirlo constituye un honor y es motivo de alegría”, declaró.

Ahora bien, hace una crítica al Consejo de la Cultura, ya que “desde el origen del premio, no le ha dado la relevancia que se merece. Se hace una ceremonia, se entrega el premio y listo”, asegura Díaz Eterovic.

Para el escritor, debería trabajarse por darle mayor difusión a los libros editados, tanto en la prensa como en las bibliotecas, y que adquiriese un mayor número de ejemplares de los libros premiados, y no solo los 300 de la actualidad.

En cuanto a las obras inéditas, este autor considera que el Consejo del Libro debería generar una relación con las editoriales para lograr su publicación y que no pase como con algunos libros, que nunca llegan a ser publicados.

Para Martín Correa y Eduardo Mella, en tanto, “es contradictorio que se premie un libro de historia y por otra parte se reduzcan las horas de historia, música y artes en los colegios, donde se crean las condiciones iniciales para hacer un país mejor, y no contribuye ni al fomento de la cultura, ni a la creación literaria ni artística”.



Cuentos y novelas gráficas

# El texto y la ilustración son protagonistas

El 2011 LOM Ediciones incursionó en un nuevo formato narrativo: los libros gráficos, obras en que la ilustración y el texto son los protagonistas.

· ->>> · <<<- ·

Una de las formas que ha tomado el cómic o historieta es la denominada novela gráfica. Editada en formato de libro unitario, puede ser realizada por un único autor, que oficia en ese caso de dibujante y guionista, o por un equipo formado por un guionista y un dibujante, o incluso por un colectivo de trabajo. Esto es lo que ocurrió en los dos primeros libros publicados por LOM ediciones bajo esta forma. En *Tres cuentos de la selva*, el ilustrador uruguayo Renzo Vayra dio imagen a los textos de Horacio Quiroga; mientras que en *Heredia Detective*, un variado grupo de dibujantes dieron vida a los guiones realizados por Carlos Reyes y Cristián Petit Laurent, quienes a su vez se basaron en historias escritas por Ramón Díaz Eterovic.

“La novela gráfica ha sido vista como parte de la madurez del cómic, en el que la evolución de su lenguaje alcanza unas cotas de sofisticación que le han permitido abordar nuevas variedades temáticas y discursivas”, explica Carlos Reyes respecto a este formato. Formatos que, como editorial, esperamos acerquen a la literatura a ese público que aún se mantiene distante del mundo de los libros, a ese público al que la imagen le es más atractiva que las letras, y que ahora podrán ver y leer obras donde ambos se complementan perfectamente.

## Tres cuentos de la selva

Este libro cuenta con los textos íntegros de Horacio Quiroga. Las historietas fueron realizadas por Renzo Vayra, y se realizó en coedición con la editorial hermana de LOM, ediciones TRILCE de Uruguay.

Los relatos están ambientados en la selva de Misiones y protagonizados por animales salvajes, como boas, serpientes, tucanes, yaguaretés, rayas y dorados, a la vez que documenta la lucha de estos por sobrevivir en una naturaleza que el propio Quiroga consideró digna de preservar.



Vayra, en una entrevista para el diario *El País* de Uruguay, explicó que los textos no fueron sintetizados ni mutilados, lo que le otorga al libro un mayor sentido de originalidad, puesto que aun siendo una historieta, la obra literaria está en su totalidad. “El objetivo es respetar al autor, aunque sea complejo calcular la extensión de los textos”, expresó.

Este libro también incluye un bestiario con las descripciones de cada animal, los que han sido dibujados con fidelidad a su imagen real y donde se agrega una nota sobre las amenazas al equilibrio ecológico de la selva.

Vayra explica cómo lo hizo para lograr imágenes tan reales de los animales: “Para hacer los dibujos, hice toda una investigación sobre fauna y flora de la selva misionera, para que no fueran disparatados. Consulté colecciones argentinas, varios libros e internet. Fui al zoológico y saqué muchísimas fotos de los animales. También fui al museo oceanográfico: por más que estén embalsamados, me sirvieron para sacar detalles”.

Por otro lado, lo entretenido de sus páginas, en palabras de Renzo Vayra, hace que, “más allá del valor de estas historietas en sí, también es un libro que incentiva la lectura. Se puede decir que es para chicos de 11 años en adelante”.

Lo importante de este libro es que logra que los niños se interesen por la lectura en una relación más lúdica con el libro.

## Heredia detective

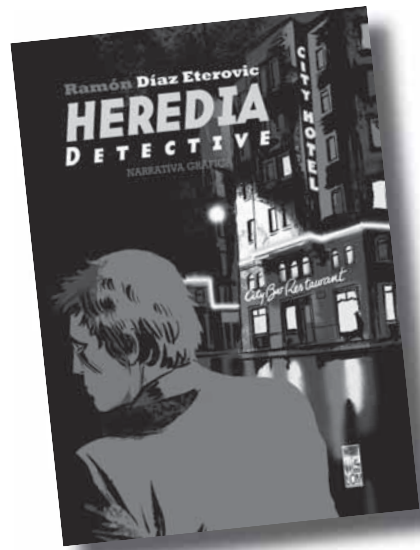
Esta novela cuenta con seis historias, dos de ellas inéditas, protagonizadas por el detective Heredia.

Con guiones de Carlos Reyes y Cristián Petit Laurent, Heredia fue ilustrado por un variado grupo de reconocidos artistas gráficos chilenos, quienes dieron visualidad al detective y a su gato Simenon, característica que resultó muy atractiva para el creador de Heredia, el escritor Ramón Díaz Eterovic: “En la historieta aparecen distintos Heredias, con distinta fisonomía y distintos rostros. Eso me pareció interesante, porque de alguna manera responde al juego que también uno plantea en las novelas. En este caso este juego se mantiene con el dibujo de cada uno de los artistas”, dijo Díaz Eterovic.

Lo anterior es una de las características que llaman la atención a primera vista, pues se aprecia el estilo de cada dibujante y su sello personal a lo largo de la lectura. Distintas técnicas que se unen para formar una obra visual y textualmente llamativa.

El equipo de realización de esta novela gráfica, destacó que “Heredia Detective es fruto de nuestro cariño y respeto por Heredia y del amor que profesamos por Santiago de Chile, su ciudad, que también es la nuestra. Hicimos este libro porque a ratos también sentimos la misma sed de justicia y la rabia de este hosco detective, porque siempre es bueno tener cerca a un amigo íntegro como él con el cual salir de copas de vez en cuando y saber que cada minuto invertido en ello ha valido la pena”.

Según el periodista y guionista Francisco Ortega, uno de los presentadores de la obra, “se debe destacar en Heredia detective el trabajo de recolección, de tomar una historia que pertenecía a Ramón Díaz Eterovic para transformarla en un nuevo producto con su propia personalidad, que depende de la historia original pero que le da una nueva forma”.



Otra de las características de este libro es que, así como en la novelas de Díaz Eterovic, las ilustraciones representan a la ciudad de Santiago, sus calles y lugares característicos, con tal precisión que se le identifica inmediatamente, entregando una cuota de realidad y cercanía que encanta.

Al respecto, Ortega señaló que no solo hay una recuperación del patrimonio literario, sino también una recuperación del patrimonio arquitectónico de Santiago. Para él, “hay una cosa preciosa que tiene esta novela gráfica, por lo que debiera estar ya como lectura obligatoria de todas las escuelas de arquitectura, porque es probable que mucho del Santiago que uno ve en sus páginas, desaparezca en un par de meses”.

Se puede apreciar edificios que son muy reconocibles de la ciudad, permitiendo que el lector no solo pueda echar a volar su imaginación, sino que además se sitúe en un lugar y en un contexto determinado. “Hay calles, hay sensaciones, hay baldosas, hay pavimento, hay gente que se pasea en la plaza. Santiago está vivo acá, está más vivo que en el 99% de las películas del cine chileno y qué hablar de la televisión”, sentencia Ortega.



Presentación de Heredia Detective

## Los versos del subteniente o Teoría de la Luz Propia

# Túneles al final de la luz

Marcelo López Khandia es el heterónimo con el cual el poeta y cantautor Mauricio Redolés firmó su último libro, *Los versos del subteniente o Teoría de la Luz Propia*.

La presentación de la obra se realizó a sala llena en el marco de la 31ª Feria del libro de Santiago, donde los comentarios estuvieron a cargo de los académicos Naín Nómez y Adán Méndez, y contó con la presencia del mismísimo subteniente, quien llegó junto a dos guardaespaldas (ver foto). He incluso al finalizar la presentación leyó una selección del poemario.

Aquí les entregamos parte de la presentación realizada por Adán Méndez.

“Es tremendo el caso del subteniente. Él es mayor que ella. Él la quiere, ella no. Él es feo, ella bonita. Al conocerla siente que se le abre un mundo intacto. Y tiembla. Empieza a tartamudear y nunca más se le quita. Empieza a sufrir la enfermedad de la imaginación enamorada, acompañada de masturbación, naturalmente, y, por supuesto, de fetichismo”.

En el quinto poema –son cerca de 50– nos enteramos de algo siniestro: nunca se besaron. A menos que las demás cosas las hayan hecho sin besarse, tenemos que suponer que tampoco las hicieron. Nunca pasó lo que tenía que pasar. Así es que además de un amor no correspondido, es un amor platónico. Pero un amor platónico involuntario, puesto que hay masturbación. Un amor no correspondido no es tan triste si es aristotélico. Pero un amor no correspondido y además platónico es demasiada tristeza, y más todavía si es acompañada de masturbación. Y no es que ella sea inmaterial, porque ésta es la parte más siniestra. Ella tiene amantes y novios. Y como le ocurre a cualquiera que está en ese estado sicótico que es el enamoramiento, como es el caso del subteniente, él siente que ese otro hombre es parte esencial de ella. Tan parte de ella como lo son los ojos, de ella; o como lo es de ella la nariz.

Como le ocurre a cualquiera en ese estado sicótico que es el enamoramiento, concibe todo esto como epifanía, como súbita revelación de lo eterno. Ella se convierte en LA DE SIEMPRE, y ella lo convierte a él, lo deletrea, en EL QUE SIEMPRE FUI PARA SIEMPRE. Este es el momento más grave de “la novela”, porque implica que el subteniente será para siempre más viejo, feo, desamado, tembloroso, tartamudeante y amante platónico, a pesar suyo. Mientras que ella será siempre más joven, bonita, segura y amante aristotélica de otros. Como diría Gabriela Mistral: ella irá con otro por la eternidad.

Afortunadamente aparecen algunos túneles al final de la luz. El subteniente se pregunta si será tan bonita. La

compara con el triángulo de las Bermudas. Se da cuenta que él, a propósito de ella, se inventa cosas. Considera que es una estupidez haberle contado que está enamorado de ella. “Que le ponga a otro mi cabeza. Que otro piense en ti y no yo”. O sea que en él se enciende por momentos la facultad de crítica. El pensamiento crítico, el paracaídas del enamorado que la mayor parte de las veces no se abre. Pero esta vez se abre, quizás no lo suficiente para que la caída no resulte fatal, pero sí lo suficiente para que tenga algunos momentos para pensar en el asunto.

La única certeza, piensa, “es que yo te quise y tú no a mí”. Y se pregunta “¿Por qué alguien puede querer a otro u otra y no ser querido?”. Esta es una pregunta gravísima que pone en cuestión todo el asunto amoroso. De partida, Dante cree que esto no puede ocurrir: “Amor que anula, mata; mal perdona”, dice. “Un amado no puede sino amar”. O bien, “Amor de todo amado obliga a amar”. O sea, Dante piensa que no existen los amores no correspondidos. Habría que ponerles otro nombre y tomarse en serio la pregunta del subteniente porque puede dar origen a una teoría de la luz propia”.



El subteniente, sus guardaespaldas y los presentadores durante el lanzamiento del libro.



*Las letras del horror*, de Manuel Salazar:

# Un aporte en la búsqueda de la verdad

Una acuciosa investigación realizó el periodista Manuel Salazar para dar cuerpo a *Las letras del Horror. Tomo 1: La DINA*, obra que detalla y explica la influencia doctrinaria, funcionamiento y actuar criminal, cómo se financiaba y quiénes formaban parte de este órgano de seguridad de la dictadura.

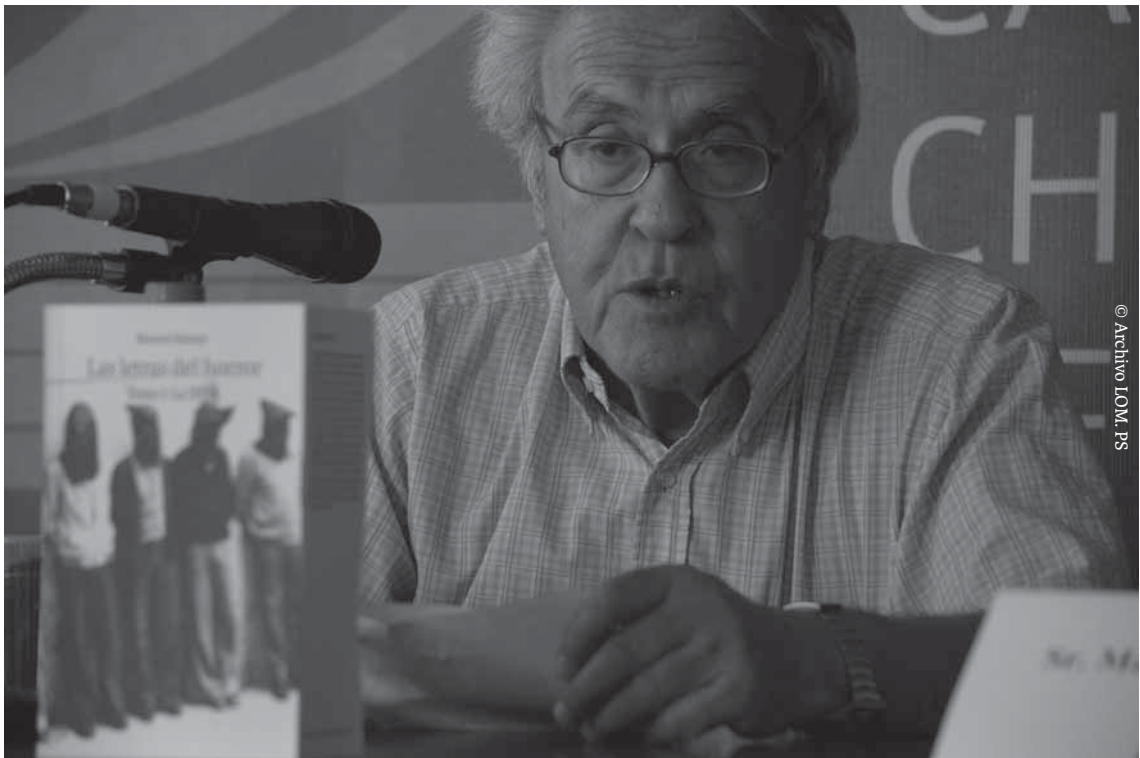
• ->>> • <<<< •

Magdalena Garcés,  
abogada del Instituto Nacional de Derechos Humanos

Nos encontramos ante el primer libro que se ocupa específicamente de reconstruir la historia de la Dirección de Inteligencia Nacional, DINA, lo que desde ya constituye

un aporte fundamental. Hasta ahora, el funcionamiento de los aparatos represivos durante la dictadura se encuentra recogido y sistematizado fundamentalmente en los Informes de Verdad,<sup>1</sup> los cuales por su función y objetivo, no mencionan nombres de los autores de los crímenes denunciados ni indagan en los orígenes y causas de las violaciones de derechos humanos en Chile, ocurridas tras el golpe de Estado. Por otra parte, sin desconocer el gran valor histórico de estos Informes, tanto en el Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación como en el de la Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación, fueron elaborados durante los años 90 y en este sentido no recogen importante información que ha ido surgiendo en la última década, tanto de investigaciones judiciales y periodísticas, como de diversos trabajos de memoria que permiten vislumbrar un cuadro más claro sobre las graves violaciones de Derechos Humanos ocurridas en Chile. En este sentido, la publicación del libro *Las letras del horror* constituye un importante aporte al

<sup>1</sup> Y en los expedientes judiciales, que lamentablemente no siempre son de fácil acceso para los investigadores.



Héctor Soto fue uno de los comentaristas en el lanzamiento del libro

conocimiento de la acción de los aparatos represivos, porque recoge, sistematiza y explica el funcionamiento de la DINA y su actuar criminal como otro texto no lo había hecho antes.

### Respecto del libro, quiero destacar tres aspectos

**1.- El análisis del contexto previo.** El texto que comentamos no comienza el 11 de septiembre de 1973, sino que se adentra en los orígenes de la represión, en la existencia y desarrollo de doctrinas y escuelas represivas que tendrán una influencia fundamental en el accionar de los aparatos represivos. El libro explica y analiza la Doctrina de Seguridad Nacional y el alcance e influencia de esta doctrina en Chile; incluso registra los viajes de instrucción de distintos oficiales de Ejército a los Estados Unidos y a Panamá, oficiales que luego cumplirán roles fundamentales en la Dirección de Inteligencia Nacional, como Raúl Iturriaga Neumann. También explica la existencia e influencia en América Latina de la "Doctrina Francesa", desconocida para muchos y que también contribuye a la "práctica" del horror de los organismos de seguridad en Chile y en otros países. Un amigo que me habló por primera vez de esta doctrina, me mostraba la similitud de la acción y de ciertos métodos criminales empleados por la DINA con los usados por los franceses en la guerra contra el Frente Argelino de Liberación Nacional.

El tema de la Escuela Francesa, que es conocido gracias al trabajo de Maria Monique Robin, ha sido poco desarrollado

en Chile y creo que su influencia es innegable. En el libro de Robin, *Escuadrones de la Muerte: La Escuela Francesa*, en un pie de página enumera una serie de oficiales de distintos países de América Latina que en los años 50 viajan a París a hacer un curso sobre doctrinas de contrainsurgencia y luego van en "viaje de estudios" a Argelia. Entre ellos estaba Heriberto Acevedo, lo que me llamó la atención, porque es el nombre del ayudante de Manuel Contreras en la DINA el año 1976 (después de Alejandro Burgos De Beer). Revisamos el dato y claro, quien viaja a Francia no era el ayudante de Contreras, sino su padre.

El libro también trata sobre los actos sediciosos y conspirativos de parte de militares y civiles ligados a Patria y Libertad con anterioridad al golpe. Leyendo el texto, me hizo mucho sentido la frase de los marinos constitucionalistas que reiteradamente han señalado que los sediciosos no fueron ellos, sino la oficialidad de la Armada. Sobre este tema Editorial LOM publicó un libro que narra esta experiencia: *Los que dijeron NO: Historia del movimiento de los marinos antigolpistas de 1973*, de Jorge Magasich, también de gran valor.

**2.- En relación a la DINA**, el libro se refiere a su estructura, menciona los equipos de trabajo y los diferentes cuarteles. Explica quienes fueron las víctimas. Se trata de un gran esfuerzo de síntesis y orden, de explicar de manera clara qué era la DINA y qué rol cumplió en Chile.

También distingue entre las diferentes etapas de funcionamientos y objetivos de la DINA. Describe la

campaña contra el MIR. Es importante destacar que en este periodo se comienza a utilizar la desaparición forzada como práctica represiva, masiva y sistemática, fundamentalmente en contra de las estructuras del MIR. El año 74 y principios del año 75, la DINA dirigió su actividad represiva primero contra el Regional Santiago del MIR, luego con las estructuras regionales y los equipos de organización. Ya en el verano del 75 nos encontramos con la persecución y el exterminio de los integrantes de la Fuerza Central y de estructuras de regiones, como Valparaíso, Concepción, Osorno. El libro también describe las diferencias del accionar entre la DINA y el Servicio de Inteligencia de la Fuerza Aérea, así como la colaboración entre los organismos y sus puntos de encuentro.

Posteriormente el texto se refiere a la campaña contra el Partido Socialista y finalmente contra el Partido Comunista. Aquí se analizan tanto las diferencias como las convergencias entre la DINA – Comando Conjunto y revela tanto la pugna como colaboración entre estos organismos.

El texto también indaga sobre las redes financieras y las sociedades comerciales y empresas que contribuyen a financiar o hacer posible la existencia de la DINA: la Sociedad Diet Lobos, la Pesquera Arauco, el apoyo de la Compañía Sudamericana de Vapores, el trabajo conjunto con la Colonia Dignidad. Se nos revela la función y colaboración de civiles con el actuar represivo, lo cual es bastante novedoso, ya que si bien este papel es conocido, la investigación judicial ha sido bastante débil en esta materia, en parte porque no está dentro de lo que los Tribunales entienden es su competencia, en lo cual hay parte de razón, y en parte por no existir la voluntad política de investigar más allá de los autores más directos de los crímenes cometidos.

**3.-Dificultades.** Queremos destacar que trabajar en la historia de la represión entraña importantes dificultades. Los agentes mienten, mienten siempre, declaran que eran analistas, que cuidaban los jardines de Villa Grimaldi, nunca realizaban acciones operativas. Cuando algún agente reconoce que estuvo en un operativo, estaba de apoyo, no vio nada, no sabe a quién detuvieron o se entregó el detenido en la guardia y no se supo más. Requiere un arduo trabajo ir desentrañando información útil de las declaraciones de los agentes.

Por otra parte, los sobrevivientes a veces se cansan de declarar: revivir una y otra vez esta historia no es fácil, nos encontramos con torturas inenarrables (según describe precisamente el autor), con el horror que trasciende los testimonios.

Creo que han existido muchos avances en el conocimiento de las violaciones de derechos humanos, pero aún falta mucho por conocer e investigar. En algunos puntos creo tener ciertas diferencias con el autor respecto de determinada información o datos, datos que habrá que terminar de verificar, alguna

fecha, la estructura a la cual pertenecía un militante, cargo en su partido, etc. Sin embargo me parece valioso este libro y me parece bien que haya diferencias, porque esta historia no está finalizada, se está construyendo y no necesariamente la verdad establecida en los expedientes judiciales, a la cual he tenido acceso como abogada, es la única verdad. Y me parece importante ver lo ocurrido desde distintos ángulos, desde distintas miradas.

A pesar de las dificultades, creo necesario continuar en la búsqueda de la verdad. Para mí, conocer la verdad es un valor por sí mismo, pero también es fundamental para obtener justicia. Y conocer la verdad y obtener justicia es imprescindible para el funcionamiento de un sistema democrático. Actualmente, la verdad se abre paso con dificultades y la impunidad se perpetúa de manera encubierta.

Crímenes como los ocurridos en Chile constituyen crímenes contra la humanidad, justamente porque no afectan solo a sus víctimas o sus familiares directos, sino porque nos afectan a todos, es toda la humanidad la ofendida. En materia de graves y sistemáticas violaciones de derechos humanos, la Corte Interamericana de Derechos Humanos ha señalado que es deber del Estado investigar, sancionar a los responsables y reparar a las víctimas. Y la finalidad de esta sanción, que debe ser proporcional y pertinente, dice la Corte, es de tipo preventivo, es decir, su función es prevenir que estos hechos se repitan. Y por eso, a pesar de los años transcurridos, creemos necesario seguir indagando en la verdad de lo ocurrido y luchando para obtener justicia, para que el terrorismo de Estado nunca más se repita en Chile.





Marianne González

# La educación del siglo XIX no produjo la movilidad social de los sectores populares

*Por Sofía Correa Sutil*

Como su título lo indica, y su autora lo señala explícitamente al inicio del primer capítulo, en este libro Marianne González ha querido “probar que la clase media en Chile se origina en sectores de productores y comerciantes durante las primeras etapas de la República. Estos grupos –argumenta–, que hacia fines del siglo XIX se encontraban económicamente en declive, van a aprovecharse de las fisuras que deja el sistema educacional público para insertarse en él, lo que acarreará una modificación de su base económica. En definitiva, a lo menos hasta 1920 –agrega–, las políticas educacionales del Estado decimonónico no produjeron la movilidad social vertical de sectores populares a sectores medios, sino solamente una movilidad horizontal al interior de los mismos sectores medios.

Para probar la existencia de una clase media de productores a inicios de la república, nuestra autora se vio en la necesidad de precisar qué se ha de entender por clase media y cómo se puede establecer que determinados sujetos sean o no parte de ella.

De la mano de la obra de Pierre Bourdieu, Marianne González nos propone, en el primer capítulo del libro que no solo la propiedad de los medios de producción que garantiza la independencia económica define la pertenencia de clase, sino también el ingreso, y más allá de la dimensión económica, los vínculos sociales y el capital cultural y simbólico de los sujetos. A continuación, en los siguientes capítulos, Marianne González aplicará este marco teórico a la realidad social de los artesanos, comerciantes, mineros y agricultores del siglo XIX chileno.

Así pues, la autora tuvo que definir cuál era la cuantía de la propiedad y los rangos de ingreso de cada uno de los sectores medios del siglo XIX chileno, por sobre lo que pudieran ganar los peones y por debajo de las rentas de los sectores pudientes. Por ejemplo, para lograr determinar el capital económico de los propietarios agrícolas de clase media, Marianne recurre al *Chile Ilustrado* de Santos Tornero y a Claudio Gay; también a Arnold Bauer, José Bengoa, Luis Ortega, Gabriel Salazar, Baraona, Aranda y Santana. Luego de un exhaustivo análisis de los datos recogidos logra “identificar a un grupo social –los empresarios agrícolas– a la cabeza de pequeñas o medianas explotaciones (entre 5 y 200 hectáreas) con ingresos superiores a los peonales (\$100 anuales) pero inferiores a las rentas de la clase dominante (\$1000 anuales), que podemos considerar como integrantes de una clase media rural. Eran productores independientes y acumuladores de capital, pero se encontraban sometidos a las lógicas económicas de la clase dominante, particularmente a través del crédito” (p. 212).

También debió investigar las variables que dieran cuenta del capital social, cultural y simbólico de los sectores medios del siglo XIX. Por ejemplo, el capital social de aquellos mineros que formaron parte de la clase media del siglo XIX, lo buscará “en los vínculos que permitían las relaciones comerciales”, esto es “el contrato de habilitación” que relacionaba a pequeños empresarios mineros con miembros de la elite, relación compleja y ambivalente que otorgaba capital social a los sectores medios, y que nuestra autora ejemplifica recurriendo a la descripción que Blest Gana hace en “Martín Rivas” de tales vínculos entre don José, padre del joven provinciano, y don Dámaso, padre de Leonor (pp. 169-170).

Respecto al capital cultural, veamos por ejemplo cómo nuestra autora logra determinarlo en el caso de los comerciantes. Afirma Marianne González que “la asimilación de los comerciantes a la cultura dominante se daba en primer término porque necesitaban manejar ciertas ‘técnicas comerciales’ que les otorgaban una cierta valoración cultural [...] el contacto con el mundo del crédito, la contabilidad, las letras de cambio y pagarés, el pago de las patentes y contribuciones, entre otros, entregaba a los comerciantes un cierto desenvolvimiento en un mundo similar al de las élites”. Para ejemplificarlo recurre, entre otros, a un testimonio de mediados del siglo XIX recogido desde un artículo de Pedro Ruiz Aldea titulado “El Comerciante de la Frontera”, que fuera publicado en un periódico de provincia a mediados de 1865 (y reproducido en *Tipos y Costumbres Chilenas*, libro editado por LOM). “El ‘comerciante de la frontera’ descrito por Pedro Ruiz Aldea –escribe nuestra autora citando este testimonio– habla al uso de Concepción, de aduanas, facturas, precios corrientes, vapores y ferrocarriles, y tacha al majagranzas porque no conversa más que de la sequía del tiempo, de la escasez de pastos, del polvillo de los trigos, de la mortandad de animales y de otros asuntos *ordinarios* [...] el comerciante ‘figura entre los capitalistas de primer orden, caballeros todos

vestidos de paño, que usan cartera y sellos, que sacan por los aires y con lápiz la cuenta de lo que se les ha empleado o la de los intereses y que escriben por el correo en papel azul de carta y con tratamiento de *muy señor mío*” (pp.104-105).

Con respecto al capital simbólico o estimación social, veamos por ejemplo cómo lo caracteriza nuestra autora en relación con los artesanos. Para ello recurre a los estudios que sobre los pobres de Santiago ha realizado Luis Alberto Romero y a los que José Bengoa ha hecho sobre la sociedad rural, a obras literarias como *Martín Rivas*, a testimonios de época como los de José Zapiola, a testimonios biográficos como los de Luis Emilio Recabarren, a imágenes fotográficas como la de la Sociedad de Carpinteros Fermín Vivaceta, que ilustra la portada de este libro, y que constituye un testimonio más que elocuente de lo que nuestra autora está comprobando, a saber, la existencia de capital simbólico entre los artesanos del siglo XIX.

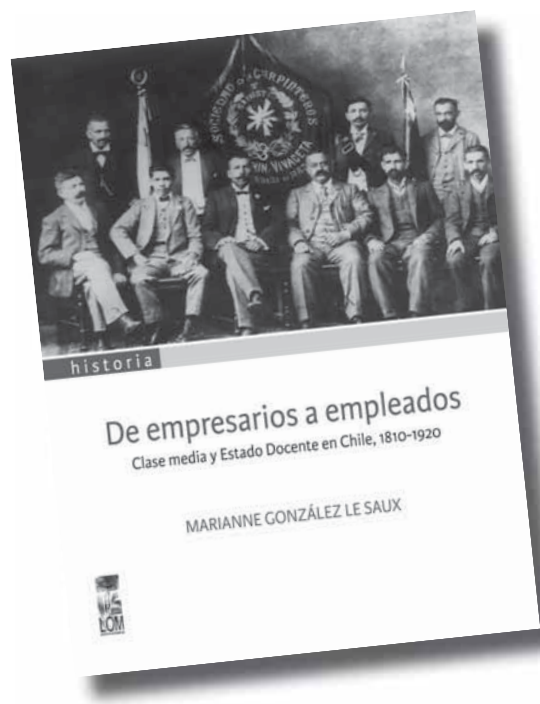
Como hemos podido apreciar, la caracterización que nos ofrece Marianne González del complejo caleidoscopio social que componen estas clases medias de inicios de la República y su transformación a finales del siglo, se sustenta en una riquísima información de las más variadas fuentes. A una exhaustiva revisión de la historiografía contemporánea y de testimonios de época, nuestra autora suma datos cuantitativos, imágenes y textos literarios, y agrega pinceladas biográficas de figuras de nuestra historia cultural que pertenecieron a estos mundos de productores de clase media del siglo XIX –como los Parra, Neruda, la Mistral, Jotabeche.

La sensibilidad histórica de Marianne se demuestra también cuando tiene que batallar con las dificultades propias del anacronismo que acecha a quienes incursionan en los estudios históricos. En este caso, con respecto a la necesidad de establecer distancia entre el lenguaje con que en la actualidad entendemos a los distintos sectores sociales y aquél utilizado en el siglo XIX. Al inicio del capítulo sobre los artesanos, podemos apreciar con qué agudeza ella enfrenta este problema, cuando nos advierte: “En el estudio de los artesanos del siglo XIX encontramos denominaciones como ‘menesterales’, ‘obreros’, ‘trabajadores’, ‘artistas’, ‘industriales’, etc., que muchas veces llevan a equívocos, en especial cuando estamos intentando determinar la clase social a la que pertenece dicho grupo. Esto, porque los significados que se asignan a estos términos han ido evolucionando históricamente, y vocablos que hoy en día asociamos indefectiblemente a sectores populares, en el siglo XIX poseían connotaciones distintas. [...] Muchas veces el término ‘obrero’ podía referirse a un artesano, tanto a un asalariado como a un maestro: los términos eran considerados equivalentes. A su vez, los ‘trabajadores’ fueron cada vez más claramente diferenciados del ‘populacho’. También los ‘artistas’ en el siglo XIX podían asimilarse a los artesanos, y de hecho se incluía en una misma categoría, para ciertos efectos, a los pintores, músicos y zapateros. El ‘industrial’ se refería tanto al empresario de una industria como al

maestro de un taller artesanal. [...] Es por ello que hay que ser cauteloso –advierte– en derivar de una sola mención en una fuente histórica de una categoría –obrero, trabajador, pueblo, artesano...– algún tipo de clasificación socioeconómica basándonos en el significado actual de dichos términos. Entender la historia del artesanado es también entender la ambigüedad de su denominación, las distintas visiones que sobre él recaen y que éste produce de sí mismo” (pp. 43-44).

Así pues, en los capítulos centrales de este libro Marianne González logra caracterizar a la clase media decimonónica. Nos muestra convincentemente que una parte muy amplia de los artesanos no formaron parte del mundo popular de peones y gañanes, sino que pueden ser considerados como clase media; nos hace recorrer el mundo de la mediana minería y del comercio, con sus especificidades y heterogeneidades, así como también nos va mostrando un amplio espacio rural de sectores medios constituido tanto por empleados-inquilinos-de-a-caballo en las haciendas como por medianos propietarios al sur y al norte del Valle Central, y en la costa. Se trata de una clase media empresarial que contrata mano de obra para desenvolverse en su actividad, sea artesanal, comercial, minera o agrícola; y que tiene contactos de diversa índole con los sectores de elite.

Luego de identificar a este universo de clase media, a continuación el libro nos muestra que son los hijos de estos diversos sectores que la componen, los que pueden acceder al liceo en la medida en que se va expandiendo la educación secundaria, y extendiendo a lo largo del país, en las últimas décadas del siglo XIX. Tal es, por ejemplo, el caso de la familia de Nicanor y Violeta Parra. Nicanor Parra nace en 1914; su padre era profesor primario. “El padre a su vez era hijo de un propietario rural de la zona de Chillán que poseía un buen pasar económico y una buena educación, ya que, según Violeta, el abuelo ‘versao fue en lo de Leyes’, y vivía en Chillán en ‘un caserón’, usaba ‘corbata de rosa, bartelera elegante, y en su mesa Pejerreyes’. Sin embargo, se trataba de una familia sin pretensiones aristocráticas, puesto que el hijo se terminó casando con la hija de un ‘inquilino mayor, capataz y cuidador’, demostrando así que en la provincia de Ñuble las jerarquías sociales estaban efectivamente menos marcadas que en la zona central. Además, el patrimonio del abuelo no parece haber sido tan extenso, puesto que el padre dilapidó su herencia en pocos años, lo que deja entender que el abuelo paterno era un mediano propietario rural aunque bastante próspero. Al parecer la familia materna de Nicanor Parra estaba vinculada a una familia de pequeños propietarios, o bien el padre inquilino logró acumular un cierto capital, puesto que en Chillán se instalaron en una ‘heredad materna’, y luego heredaron, suponemos que por parte del padre, ‘una viña, donde veranean en ocasiones’. Los niños asistieron a la escuela elemental en Chillán, y luego Nicanor, a pesar de la precariedad económica de su familia, logró realizar estudios secundarios en el internado del Liceo Barros Arana, para luego ingresar al Instituto Pedagógico.



Violeta Parra a su vez estudió en la Escuela Normal de Niñas de Santiago, aunque su pasión por la música la sacó de la vía de los estudios formales”. (p. 290).

La autora nos hace ver que, no obstante esta movilidad social horizontal a partir del acceso a la educación secundaria, se trata de un sistema educacional que no está diseñado para potenciar la capacidad económica de la clase media, pues desde sus orígenes se pensó al liceo como una instancia de preparación para el ingreso a la universidad. La mayoría de los jóvenes provenientes de hogares de esta clase media productora y comerciante, no terminaría los seis años de humanidades que permitían ingresar a la universidad, pero sí pudo recibir en tres años la preparación que le abría las puertas al empleo burocrático. De allí la transformación de esta clase media “de empresarios a empleados” como se titula esta obra.

Al mostrarnos la complejidad de la sociedad decimonónica y sus relaciones con el Estado, específicamente con el Estado-docente, podemos comprender mucho mejor el desenvolvimiento histórico del siglo XIX chileno, y los cambios profundos que se producen en el primer tercio del siglo XX. Este libro de Marianne González Le Saux constituye un aporte valiosísimo de comprensión histórica, al descubrirnos la existencia de una clase media de productores y comerciantes desde los inicios de la República y al dar cuenta de su transformación a finales del siglo desde productores a empleados, en un proceso de movilidad horizontal propulsado por las transformaciones de la estructura productiva y por las políticas educacionales del Estado decimonónico. Ustedes habrán podido apreciar en esta presentación que este libro no solo se lee con interés erudito, sino con el gusto que despierta la buena escritura, y por cierto también con curiosidad ciudadana.

# Acerquemos a los niños al mundo de las letras

La lectura es una actividad mental muy importante para los niños y niñas porque los ayuda a desarrollar la imaginación, la comprensión, la reflexión y la interpretación. Además, les favorece el crecimiento intelectual y emocional, los hace querer saber, los ayuda a interesarse en el mundo del arte, del dibujo y de la imagen a través de las ilustraciones. Los ayuda a desarrollar un sentido crítico y, por supuesto, les entrega una alternativa de diversión.

Por eso, es muy importante que los padres sean conscientes de esta herramienta y apoyen a los hijos el descubrimiento y uso cotidiano de los libros.

Aquí les recomendamos algunos libros dirigidos a niños y niñas de distintas edades para acercarlos al mundo de los libros

## “El Rey Maximiliano”, de Sol Díaz

Maximiliano es hijo único y es tratado como un rey, todos lo miman y le dan en el gusto. Pero un día se entera que tendrá un hermanito y se da cuenta que ya no será el único rey... Eso no le gusta nada.

## El mundo cuenta, cuenta el mundo / Antología literaria, Selección de Silvia Aguilera y Florencia Velasco

Esta selección antológica que reúne poesías, cuentos, leyendas, cartas, discursos y otros textos, la hemos preparado pensando en ti, joven lector.

A través de sus lecturas queremos invitarte a realizar un gran viaje, donde conocerás a personas increíbles, de diversas latitudes, de distintas edades e intereses. Conocerás también animales curiosos, nobles y fantásticos, como también vidas que no dejarán de impresionarte y conmoverte. Sabrás de relatos espeluznantes (como para no apagar la luz) e historias extraordinarias que seguro no olvidarás.

Hemos querido que estas lecturas sean para ti una experiencia de vida, que el viaje que vas a emprender no te sea indiferente. Ahora todo dependerá de ti, de la disposición que te hagas para conocer otros paisajes, otras vidas, otras gentes.

Bienvenido entonces a este pedazo de mundo asombroso, extraño, complejo, luminoso y también muy divertido.

## Impar, de Marcelo Carneiro de Cunha

Zóli ha sufrido un accidente que lo sume en la desesperanza. No es hasta que conoce a Bibiana y al resto del grupo de los “impares” que Zóli comienza un camino de valoración de sí mismo, en el saber y sentir que no está solo. A los “impares” los une la diferencia, por ello es que este grupo de amigos se las arregla, por medio de diversas e ingeniosas estrategias, para lograr la inserción social haciendo valer la igualdad de sus derechos. Además de ser un relato enternecedor y divertido, *Impar* enseña un camino alternativo frente a la vivencia adversa presentándola como una oportunidad para crecer.



## “Pancha la chancha”, de Sol Díaz

A Pancha no le gusta el agua y arranca cada vez que la van a bañar. Huele mal y todos la reprochan, pero ella no entiende y solo quiere ser feliz.

## “Carlos Cuadrado”, de Sol Díaz

Carlos pasaba mirando la TV, hasta que un día sintió que esta se lo tragó y lo dejó cuadrado como a todos sus vecinos.



“Marx en siglo XXI. ¿Vigencia del(os) marxismo(s)?”:

# Masiva asistencia en torno al marxismo

Más de 150 personas asistieron diariamente a las dos jornadas en que se desarrolló el seminario “Marx en siglo XXI. ¿Vigencia del(os) marxismo(s)?” en la Biblioteca de Santiago.

· ->>> · <<<< ·

Organizado por el Grupo de marxismo y ciencias sociales y LOM Ediciones, el encuentro “Marx en siglo XXI. ¿Vigencia del(os) marxismo(s)?” superó las expectativas de los organizadores en términos de asistencia, sobre todo por lo variado, heterogéneo y masivo público que fue parte de esta actividad. Estudiantes universitarios y secundarios, así como adultos y adultos mayores, participaron activamente en este encuentro, donde las charlas y presentaciones de libros fueron expuestas por destacados intelectuales nacionales y extranjeros.

El 12 de octubre se inició la discusión con la mesa “La crisis del capitalismo actual”, en la cual expusieron Rafael Agacino (Corporación Nexos), Jorge Gonzalorena (director de la Escuela de Historia de la Universidad de Valparaíso), Fernando Estensoro (investigador de Instituto de Estudios Avanzados—IDEAS—de la Universidad de Santiago de Chile), Orlando Caputo (investigador del Centro de Estudios de Transnacionalización, Economía y Sociedad, CETES, y del Grupo de Economía Mundial del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, CLACSO), Raúl González (académico de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano) y Manuel Riesco (economista del Centro de Estudios Nacionales de Desarrollo Alternativo, CENDA).

Posteriormente se realizó el lanzamiento del libro de

Carlos Nelson Coutinho *Marxismo y Política. Dualidad de poderes y otros ensayos*, cuyos comentarios estuvieron a cargo de Pablo Salvat, académico de la Universidad Alberto Hurtado.

Al día siguiente, las actividades se iniciaron con el debate sobre “Las transformaciones del Estado, Ciudadanía e Izquierda en América Latina”. Moderada por el sociólogo Tomás Moulián, la discusión contó con la participación de Carlos Nelson Coutinho (académico de la Universidad Federal de Río de Janeiro), Elvira Concheiro (investigadora de la Universidad Nacional Autónoma de México), Carlos Pérez (académico de la Universidad ARCIS y de la Universidad de Chile), Osvaldo Fernández (académico del Instituto de Filosofía de la Universidad de Valparaíso) y Pablo Aravena (académico de la Universidad de Viña del Mar)

Además se presentó el libro que dio nombre al seminario *Marx en el siglo XXI. Vigencia del(os) marxismo(s) para comprender y transformar el capitalismo actual*, que fue presentado por Tomás Moulián, y los académicos de la Universidad de Chile María Emilia Tijoux y Carlos Ruiz.

El seminario fue un éxito no solo por la masiva asistencia que tuvo esta actividad, sino también por la interesante discusión que se generó entre los asistentes, quienes intercambiaron preguntas e ideas con los expositores en la misma sala, o bien durante el café de receso, espacio en el cual se daba un ambiente de camaradería entre todos los asistentes.

Sin duda, el seminario dejó abierta la interrogante acerca de la vigencia del marxismo y el impacto que este pensamiento tiene en los temas de la actualidad, y esperamos que más preguntas y deseos de discutir se sigan extendiendo a todos los temas que nos ayuden a avanzar como sociedad.